# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1927/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**της 2ας Ιουλίου 1987**

**για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1987/88, ορισμένων τιμών και άλλων ποσών που εφαρμόζονται στον τομέα των οπωροκηπευτικών**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως το άρθρο 72 παράγραφος 1,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1926/87 (2), και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2511/69 του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1969 περί ειδικών μέτρων για τη βελτίωση της παραγωγής και της εμπορίας στον τομέα των κοινοτικών εσπεριδοειδών (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3130/86 (4), και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής (5),

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (6),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (7),

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72, πρέπει να καθορισθεί, για καθένα από τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ του εν λόγω κανονισμού και για κάθε περίοδο εμπορίας, μια τιμή βάσεως και μια τιμή αγοράς· ότι οι περίοδοι εμπορίας των εν λόγω προϊόντων, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 του προαναφερθέντος κανονισμού, εκτείνονται για:

— τα κουνουπίδια, από την 1η Μαΐου έως τις 30 Απριλίου,

— τις τομάτες, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου,

— τα ροδάκινα, από την 1η Μαΐου έως τις 31 Οκτωβρίου,

— τα λεμόνια, από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Μαΐου,

— τα αχλάδια, από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Μαΐου,

— τα επιτραπέζια σταφύλια, από την 1η Μαΐου έως τις 30 Απριλίου,

— τα μήλα, από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Ιουνίου,

— τα μανταρίνια, από την 1η Οκτωβρίου έως τις 15 Μαΐου,

— τα πορτοκάλια, από την 1η Οκτωβρίου έως τις 15 Ιουλίου,

— τις μελιτζάνες, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου,

— τα βερίκοκα, από την 1η Μαΐου έως τις 31 Αυγούστου·

ότι, εντούτοις, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72, δεν πρέπει να καθοριστεί τιμή βάσεως ούτε τιμή αγοράς κατά τη διάρκεια των περιόδων χαμηλής εμπορίας, στην αρχή και στο τέλος της περιόδου εμπορίας·

ότι, κατά τον καθορισμό των τιμών βάσεως και των τιμών αγοράς των οπωροκηπευτικών, πρέπει να ληφθούν υπόψη τόσο οι στόχοι της κοινής γεωργικής πολιτικής όσο και η συμβολή της Κοινότητας στην αρμονική ανάπτυξη του διευθνούς εμπορίου· ότι η κοινή γεωργική πολιτική έχει ιδίως σαν στόχο να εξασφαλίζει στον γεωργικό πληθυσμό ένα δίκαιο βιοτικό επίπεδο, να εξασφαλίζει τον εφοδιασμό, καθώς και λογικές τιμές κατά τη διάθεση των αγαθών στους καταναλωτές·

ότι οι τιμές βάσεως πρέπει να καθοριστούν βάσει της εξέλιξης του μέσου όρου των τιμών που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών στις πλέον αντιπροσωπευτικές αγορές παραγωγής της Κοινότητας για προϊόν που καθορίζεται κατά τα εμπορικά του χαρακτηριστικά, όπως είναι η ποικιλία ή ο τύπος, η ποιοτική κατηγορία, η ταξινόμηση κατά μέγεθος και η συσκευασία· ότι οι τιμές αγοράς πρέπει να καθοριστούν σε συνάρτηση με την τιμή βάσεως σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72·

ότι θα πρέπει να προβλεφθεί ότι οι καθορισθείσες τιμές εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 1987· ότι, πράγματι, η Επιτροπή, αναμένοντας την απόφαση του Συμβουλίου, οδηγηθηκε στη λήψη, με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1213/87 (8) και (ΕΟΚ) αριθ. 1503/87 (9), συντηρητικών μέτρων για να εξασφαλίσει τη συνέχεια του καζεστώτος των παρεμβάσεων για τα προϊόντα για τα οποία οι περίοδοι εφαρμογής των τιμών βάσης και αγοράς αρχίζουν είτε τον Μάιο είτε τον Ιούνιο·

ότι, όσον αφορά την Ελλάδα, σύμφωνα με το άρθρο 74 της πράξης προσχώρησης η τελευταία προσέγγιση των τιμών βάσεως και των τιμών αγοράς που εφαρμόζονται σ' αυτό το

(1) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.
(2) Βλέπε σελίδα 24 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
(3) ΕΕ αριθ. L 318 της 18. 12. 1969, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 292 της 16. 10. 1986, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. C 89 της 3. 4. 1987, σ. 57.
(6) ΕΕ αριθ. C 156 της 15. 6. 1987.
(7) ΕΕ αριθ. C 150 της 9. 6. 1987, σ. 8.
(8) ΕΕ αριθ. L 115 της 1. 5. 1987, σ. 33.
(9) ΕΕ αριθ. L 141 της 30. 5. 1987, σ. 13.

κράτος μέλος πραγματοποιείται σύμφωνα με το ρυθμό που καθορίζεται στο άρθρο 59 παράγραφος 2 στοιχείο α) και παράγραφος 3 στοιχεία α) και 6 ) της εν λόγω πράξης·

ότι το Βασίλειο της Ισπανίας, κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσεως, και η Πορτογαλική Δημοκρατία, κατά τη διάρκεια του πρώτου σταδίου, μπορούν να διατηρήσουν στον τομέα των οπωροκηπευτικών την ισχύουσα υπό το προηγούμενο εθνικό καθεστώς νομοθεσία για την οργάνωση της εσωτερικής τους γεωργικής αγοράς με τους όρους που προβλέπονται αντίστοιχα στα άρθρα 133 έως 135 και 262 έως 265 της πράξης προσχώρησης· ότι, ως εκ τούτου, οι τιμές και τα ποσά που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό ισχύουν στην Κοινότητα των Δέκα·

ότι το ποσό της χρηματικής αντιστάθμισης για τα πορτοκάλια, τα μανταρίνια και τα λεμόνια πρέπει να καθοριστεί σύμφωνα με τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2511/69,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Για την περίοδο εμπορίας 1987/88, οι τιμές βάσεως και οι τιμές αγοράς οπωροκηπευτικών, οι περίοδοι κατά τις οποίες εφαρμόζονται και οι ποιοτικοί τύποι στους οποίους αναφέρονται καθορίζονται στο παράρτημα I.

*Άρθρο 2*

Για την περίοδο εμπορίας 1987/88, το ποσό της χρηματικής αντιστάθμισης για τα πορτοκάλια και τα μανταρίνια καθορίζεται στο παράρτημα II.

*Άρθρο 3*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Ιουλίου 1987.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

K. E. TYGESEN

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι*

**ΤΙΜΕΣ ΒΑΣΕΩΣ ΚΑΙ ΤΙΜΕΣ ΑΓΟΡΑΣ**

ΚΟΥΝΟΥΠΙΔΙΑ

**Για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1987 έως 30 Απριλίου 1988**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Ιούλιος | 22,18 | 9,55 |
| Αύγουστος | 22,18 | 9,55 |
| Σεπτέμβριος | 23,95 | 10,19 |
| Οκτώβριος | 24,84 | 10,56 |
| Νοέμβριος | 29,87 | 12,92 |
| Δεκέμβριος | 29,87 | 12,92 |
| Ιανουάριος | 29,87 | 12,92 |
| Φεβρουάριος | 27,87 | 12,02 |
| Μάρτιος | 29,31 | 12,56 |
| Απρίλιος | 29,67 | 12,92 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται στα κουνουπίδια «σε φύλλα κομμένα σε στεφάνη» της ποιοτικής κατηγορίας Ι που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΝΤΟΜΑΤΕΣ

**Για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 30 Νοεμβρίου 1987**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Ιούλιος | 23,38 | 8,68 |
| Αύγουστος | 20,97 | 7,79 |
| Σεπτέμβριος | 22,24 | 8,29 |
| Οκτώβριος | 23,57 | 8,69 |
| Νοέμβριος | 28,32 | 11,34 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται στις «στρογγυλές» τομάτες και στις τομάτες «με ραβδώσεις» της ποιοτικής κατηγορίας Ι, μεγέθους 57 έως 67 χιλιοστομέτρων, που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΜΕΛΙΤΖΑΝΕΣ

**Για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Οκτωβρίου 1987**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Από Ιούλιο μέχρι Οκτώβριο | 17,77 | 7,12 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται:

— στις επιμήκεις μελιτζάνες της ποιοτικής κατηγορίας Ι, μεγέθους μεγαλύτερου από 40 χιλιοστόμετρα,

— στις σφαιρικές μελιτζάνες της ποιοτικής κατηγορίας Ι, μεγέθους μεγαλύτερου από 70 χιλιοστόμετρα,

που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΡΟΔΑΚΙΝΑ

(δεν περιλαμβάνονται τα brugnons και τα νεκταρίνια)

**Για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1987**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Από Ιούλιο μέχρι Σεπτέμβριο | 42,99 | 24,08 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται στα ροδάκινα των ποικιλιών Amsden, Cardinal, Charles Ingouf, Dixired, Jeronimo, J. H. Hale, Merril Gemfree, Michelini, Red Haven, San Lorenzo, Springcrest και Springtime, της ποιοτικής κατηγορίας I, μεγέθους 61 έως 67 χιλιοστομέτρων, που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΒΕΡΙΚΟΚΑ

**Για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Ιουλίου 1987**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Ιούλιος | 41,75 | 23,78 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται στα βερίκοκα της ποιοτικής κατηγορίας I, μεγέθους μεγαλύτερου από 30 χιλιοστόμετρα, που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΛΕΜΟΝΙΑ

**Για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1987 έως 31 Μαΐου 1988**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Ιούλιος | 44,73 | 26,32 |
| Αύγουστος | 44,30 | 26,19 |
| Σεπτέμβριος | 39,92 | 24,79 |
| Οκτώβριος | 37,75 | 24,54 |
| Νοέμβριος | 36,74 | 21,49 |
| Δεκέμβριος | 36,11 | 21,24 |
| Ιανουάριος | 37,12 | 21,75 |
| Φεβρουάριος | 35,86 | 21,12 |
| Μάρτιος | 37,25 | 21,75 |
| Απρίλιος | 38,90 | 22,76 |
| Μάιος | 39,78 | 23,27 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται στα λεμόνια της ποιοτικής κατηγορίας I, μεγέθους 53 ώς 62 χιλιοστομέτρων, που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΑΧΛΑΔΙΑ

(εκτός από τα αχλάδια για την παρασκευή απίτη)

**Για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1987 έως 30 Απριλίου 1988**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Ιούλιος | 28,67 | 14,75 |
| Αύγουστος | 26,77 | 14,36 |
| Σεπτέμβριος | 25,62 | 13,74 |
| Οκτώβριος | 26,64 | 13,74 |
| Νοέμβριος | 27,03 | 13,99 |
| Δεκέμβριος | 27,40 | 14,36 |
| Ιανουάριο έως Απρίλιο | 27,65 | 14,62 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται:

— στα αχλάδια των ποικιλιών Beurré Hardy, Bon Chrétien Williams, Conférence, Coscia (Ercolini), Crystallis (Beurré Napoléon, Blanquilla, Tsakonika), Dr. Jules Guyot (Limonera), της ποιοτικής κατηγορίας I, μεγέθους ίσου ή μεγαλύτερου από 60 χιλιοστόμετρα·

— στα αχλάδια της ποικιλίας Empereur Alexandre (Kaiser Alexander Bosc), της ποιοτικής κατηγορίας I, μεγέθους ίσου ή μεγαλύτερου από 70 χιλιοστόμετρα,

που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ

**Για την περίοδο από 1ης Αυγούστου έως 31 Οκτωβρίου 1987**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Αύγουστος | 36,31 | 23,35 |
| Σεπτέμβριος και Οκτώβριος | 32,51 | 19,92 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται στα επιτραπέζια σταφύλια των ποικιλιών Regina dei Vigneti, Σουλτανίνα και Regina (Mennavacca bianca, Ροζακι, Dattier Βηρυττού) Italia, Aledo και Ohanes (Almeria) της ποιοτικής κατηγορίας I, που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΜΗΛΑ

(εκτός από τα μήλα για την παρασκευή μηλίτη)

**Για την περίοδο από 1ης Αυγούστου 1987 έως 31 Μαΐου 1988**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Αύγουστος | 26,51 | 13,51 |
| Σεπτέμβριος | 26,51 | 13,51 |
| Οκτώβριος | 26,51 | 13,63 |
| Νοέμβριος | 27,22 | 14,06 |
| Δεκέμβριος | 29,61 | 15,17 |
| Ιανουάριο έως Μάιο | 32,01 | 16,27 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται:

— στα μήλα των ποικιλιών Reine des reinettes, και Verde Doncella, της ποιοτικής κατηγορίας I, μεγέθους ίσου ή μεγαλύτερου από 65 χιλιοστόμετρα,

— στα μήλα των ποικιλιών Delicious Pilafa, Golden Delicious, James Grieve, Red Delicious, Reinette grise du Canada και Starking Delicious, της ποιοτικής κατηγορίας I, μεγέθους ίσου ή μεγαλύτερου από 70 χιλιοστόμετρα,

που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΜΑΝΤΑΡΙΝΙΑ

**Για την περίοδο από 16 Νοεμβρίου 1987 έως 29 Φεβρουαρίου 1988**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Νοέμβριος (από 16 έως 30) | 43,09 | 27,53 |
| Δεκέμβριος | 42,71 | 27,02 |
| Ιανουάριος | 42,21 | 26,26 |
| Φεβρουάριος | 40,55 | 25,75 |

Οι τιμές αυτές αναφέρονται στα μανταρίνια της ποιοτικής κατηγορίας I, μεγέθους 54 έως 69 χιλιοστομέτρα, που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

ΓΛΥΚΑ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ

**Για την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 1987 έως 31 Μαΐου 1988**

*(σε ECU/100 kg καθαρού βάρους)*

| | Τιμή βάσεως | Τιμή αγοράς |
|---|---|---|
| Δεκέμβριος | 40,10 | 25,34 |
| Ιανουάριος | 36,55 | 23,57 |
| Φεβρουάριος | 37,17 | 24,08 |
| Μάρτιος | 39,08 | 24,33 |
| Απρίλιος και Μάιος | 39,71 | 24,58 |

Αυτές οι τιμές αναφέρονται στα πορτοκάλια των ποικιλιών Moro, Navel, Navellina, Salustiana, Sanguinello και Valencia Late, της ποιοτικής κατηγορίας I, μεγέθους 67 έως 80 χιλιοστόμετρα που παρουσιάζονται σε συσκευασία.

*Σημείωση:* Οι τιμές που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα δεν περιλαμβάνουν την επίπτωση του κόστους της συσκευασίας στην οποία παρουσιάζεται το προϊόν.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

**ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ**

**Περίοδος εμπορίας 1987/88**

15,38 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για τα πορτοκάλια των ποικιλιών Moro, Tarocco, Ovale Calabrese, Belladonna, Navel και Valencia Late,

13,20 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για τα πορτοκάλια της ποικιλίας Sanguinello,

8,69 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για τα πορτοκάλια των ποικιλιών Sanguigno και Biondo Comune,

12,95 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για τα μανταρίνια,

*Σημείωση:* Η χρηματική αντιστάθμιση χορηγείται μόνο για τα προϊόντα των ποιοτικών κατηγοριών Έξτρα και I.